

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2014/31155]

30 JANUARI 2014. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de coördinatie van de bouwplaatsen op de openbare weg

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg, de artikelen 8, § 1, tweede lid en § 2, 9, § 2, tweede lid, 13, tweede lid, 15, tweede lid, 31, § 1, tweede lid, 33, § 1, tweede lid en § 2, 34, § 1, eerste lid en 94;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de coördinatie en de organisatie van de werken op de openbare weg in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 17 januari 2014;

Gelet op het advies 54.291/4 van de Raad van State, gegeven op 6 november 2013, gegeven in uitvoering van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Minister van Openbare Werken en Vervoer;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I : — *Algemeen*

Artikel 1. Definities

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o ordonnantie : de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg;

2^o Commissie : de Coördinatiecommissie van de Bouwplaatsen bedoeld in artikel 3 van de ordonnantie ;

3^o superuser : de entiteit die de in artikel 8 van de ordonnantie bedoelde gegevensbank beheert en update;

4^o gebruikers : diegenen die de gegevensbank bedoeld in artikel 8 van de ordonnantie gebruiken.

HOOFDSTUK 2 : — *De gegevensbank*

Art. 2. Osiris

§ 1. De gegevensbank bedoeld in artikel 8 van de ordonnantie wordt opgericht, hierna 'Osiris' genoemd.

Osiris is via het Internet ter beschikking op het door de Commissie vermelde adres.

De algemene gebruiksvoorwaarden en de technische clausules van Osiris kunnen op dit adres worden geraadpleegd.

§ 2. De functionele wijzigingen aan Osiris worden goedgekeurd door de Minister bevoegd voor informatica, op voorstel van de Commissie en na advies van de Dienst IT-Coördinatie en na advies van de Raad van Netwerkbeheerders in Brussel (RNBB).

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2014/31155]

30 JANVIER 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la coordination des chantiers en voirie

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie, les articles 8, § 1^{er}, alinéa 2, et § 2, 9, § 2, alinéa 2, 13, alinéa 2, 15, alinéa 2, 31, § 1^{er}, alinéa 2, 33, § 1^{er}, alinéa 2 et § 2, 34, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et 94;

Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la coordination et à l'organisation des chantiers en voie publique en Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 14 janvier 2014;

Vu l'avis 54/291/4 du Conseil d'Etat, donné le 6 novembre 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Travaux publics et des Transports;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Généralités*

Article 1^{er}. Définitions

Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o ordonnance : l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie;

2^o Commission : la Commission de Coordination des Chantiers visée à l'article 3 de l'ordonnance;

3^o superuser : l'entité qui gère et met à jour la base de données visée à l'article 8 de l'ordonnance;

4^o utilisateurs : ceux qui utilisent la base de données visée à l'article 8 de l'ordonnance.

CHAPITRE 2. — *La base de données*

Art. 2. Osiris

§ 1^{er}. Il est créé la base de données visée à l'article 8 de l'ordonnance, ci-après dénommée « Osiris ».

Osiris est disponible, via Internet, à l'adresse indiquée par la Commission.

Les conditions générales d'utilisation et les clauses techniques d'Osiris sont consultables à cette adresse.

§ 2. Les modifications fonctionnelles d'Osiris sont approuvées par le Ministre chargé de l'Informatique, sur proposition de la Commission et après avis du Service de Coordination informatique et après avis du Conseil des Gestionnaires de Réseaux de Bruxelles (CGRB).

§ 3. Het dagelijks beheer en de actualiseringen van de gegevensbank worden uitgevoerd door de Commissie, via haar permanent secretariaat, samen met de superuser. Tot hun opdracht behoren met name :

- 1° het functioneel onderhoud;
- 2° de analyse van de vragen tot wijziging en de implementatie van de goedgekeurde wijzigingen aan Osiris zoals bedoeld in § 2;
- 3° de actualiseringen van de gegevens en van de matrix van vrijstellingen;
- 4° het verlenen van bijstand, met name het organiseren van een helpdesk en het informeren van de gebruikers;
- 5° het oprichten en leiden van een usergroup;
- 6° de communicatie betreffende het gebruik van de tool;
- 7° het uitwerken van statistieken en algemene opvolgingshulpmiddelen;
- 8° het opstellen van de documenten voor de inning van de bijdrage die wordt bedoeld in artikel 3, voor rekening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- 9° het opstellen van de documenten voor de inning van de dossierrechten die worden bedoeld in artikel 87 van de ordonnantie, voor rekening van de beheerders.

§ 4. In geval van overmacht die het gebruik van Osiris door de gebruikers, en door de superuser, onmogelijk maakt, kunnen de gebruikers de formaliteiten opgelegd door de ordonnantie vervullen door middel van gelijk welk ander communicatiekanaal (bij voorkeur e-mail, telefoon, schriftelijk,...).

Art. 3. Bijdrage

§ 1. De personen die worden bedoeld in artikel 9, § 1 van de ordonnantie, hierna ‘de bijdrageplichtigen’ genoemd, betalen aan het Gewest een variabele jaarlijkse bijdrage voor de terbeschikkingstelling en het gebruik van Osiris.

§ 2. Het bedrag van de bijdrage wordt vastgelegd door de Minister bevoegd voor Openbare Werken overeenkomstig de hierna volgende regels en op advies van een commissie bestaande uit een gelijk aantal vertegenwoordigers van het Permanent Secretariaat en van de bijdrageplichtigen zoals bedoeld in § 1, eerste lid.

De Minister bevoegd voor openbare werken bepaalt de werking van de in het eerste lid bedoelde commissie.

De jaarlijkse kosten worden opgedeeld als volgt :

1° de kosten die verband houden met de hosting en de infrastructuur van Osiris alsook met de managementdienst die eruit voortvloeit;

2° de kosten die verband houden met de ontwikkeling, het onderhoud en de kleine aanpassingen;

3° de kosten verbonden aan de functionele begeleiding in het kader van het beheer van Osiris.

§ 3. De bijdrage wordt op de volgende manier vastgesteld en berekend :

1° een bedrag dat overeenstemt met 30% van de werkelijke afrekening wordt jaarlijks door de bijdrageplichtigen betaald en is bestemd voor het dekken van de terbeschikkingstelling van de gegevensbank en het gebruiksrecht ervan, onafhankelijk van het aantal bouwplaatsen dat ze uitvoeren;

2° een bedrag dat overeenstemt met 70% van de werkelijke afrekening wordt jaarlijks door de bijdrageplichtigen betaald naar verhouding van hun actief gebruik van de gegevensbank. Dit bedrag wordt verdeeld tussen de bijdrageplichtigen in functie het aantal deelnemingen aan een coördinatie.

§ 4. Aangezien de werkelijke afrekening pas op het einde van een gebruiksjaar door het Gewest kan worden opgesteld, wordt de bijdrage voor elk gebruiksjaar in twee schijven betaald, volgens de volgende regels :

1° tijdens het eerste gebruiksjaar wordt een bijdragebedrag toegepast dat overeenstemt met de geraamde kosten;

De eerste schijf komt neer op 30 % van dit bedrag en wordt gesplitst door het aantal bijdrageplichtigen zodat elke bijdrageplichtige een gelijk deel betaalt; deze schijf wordt in het begin van het jaar van gebruik betaald;

de tweede schijf stemt overeen met 70 % van dat bedrag en wordt door de bijdrageplichtigen betaald naar verhouding van hun daadwerkelijk gebruik van Osiris;

§ 3. La gestion quotidienne et les mises à jour de la banque de données sont effectuées par la Commission, par le biais de son Secrétariat permanent, en collaboration avec le superuser. Leur mission comprend notamment :

- 1° la maintenance fonctionnelle;
- 2° l'analyse des demandes de modification et l'implémentation des modifications approuvées à Osiris, visées au § 2;
- 3° les mises à jour des données et de la matrice des dispenses;
- 4° l'assistance, à savoir la mise en place d'un helpdesk et l'information des utilisateurs;
- 5° la création et l'animation d'un usergroup;
- 6° la communication concernant l'utilisation de l'outil;
- 7° l'élaboration de statistiques et d'outils généraux de suivis;
- 8° l'établissement, pour le compte de la Région de Bruxelles-Capitale, des documents de perception de la redevance visée à l'article 3;
- 9° l'établissement, pour le compte des gestionnaires, des documents de perception des droits de dossiers visés à l'article 87 de l'ordonnance.

§ 4. En cas de force majeure rendant impossible l'utilisation d'Osiris par les utilisateurs et par le superuser, les utilisateurs peuvent accomplir les formalités que leur impose l'ordonnance par tout autre canal de communication (courriel de préférence, téléphone, écrit...).

Art. 3. Redevance

§ 1^{er}. Les personnes visées à l'article 9, § 1^{er}, de l'ordonnance, ci-après dénommées « les redevables », paient à la Région une redevance annuelle variable pour la mise à disposition et l'utilisation d'Osiris.

§ 2. Le montant de la redevance est fixé par le Ministre chargé des Travaux Publics, conformément aux règles suivant ci-après et sur avis d'une commission composée d'un nombre égal de représentants du Secrétariat permanent et des redevables comme visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Le ministre chargé des Travaux Publics détermine le fonctionnement de la commission visée à l'alinéa premier.

Les coûts annuels se décomposent comme suit :

1° les frais liés à l'hébergement et à l'infrastructure d'Osiris ainsi qu'au service de management qui en découle;

2° les frais liés au développement, à la maintenance et aux modifications mineures;

3° les frais liés à l'accompagnement fonctionnel dans le cadre de la gestion d'Osiris.

§ 3. La redevance est établie et calculée de la manière suivante :

1° un montant correspondant à 30 % du décompte réel est payé chaque année par les redevables et est destiné à couvrir la mise à leur disposition de la base de donnée et le droit d'usage de celle-ci, indépendamment du nombre de chantiers qu'ils effectuent;

2° un montant correspondant à 70 % du décompte réel est payé chaque année par les redevables au prorata de leur utilisation active de la base de donnée. Ce montant est réparti, entre les redevables, en fonction du nombre de participations à une coordination.

§ 4. Dans la mesure où le décompte réel ne peut être établi par la Région qu'à la fin d'une année d'utilisation, la redevance est payée, pour chaque année d'utilisation, en deux tranches selon les modalités suivantes :

1° lors de la première année d'utilisation, il est fait application d'un montant de redevance correspondant aux coûts estimés;

La première tranche correspond à 30 % de ce montant et est divisée par le nombre de redevables, de sorte que chaque redevable en paie une part égale; cette tranche est payée en début d'année d'utilisation;

La deuxième tranche correspond à 70 % de ce montant et est payée par les redevables au prorata de leur utilisation effective d'Osiris;

2° tijdens het de la tweede gebruiksjaar wordt het geraamde bedrag van de bijdrage berekend op basis van de werkelijke afrekening van het eerste gebruiksjaar;

De eerste schijf die bij het begin van het gebruiksjaar wordt gestort stemt overeen met 30% van dat bedrag en wordt gedeeld door het aantal bijdrageplichtigen; er wordt een correctiemechanisme op toegepast zodat het bedrag dat daadwerkelijk tijdens het eerste gebruiksjaar werd betaald degelijk overeenstemt met de kost van de dienst die voor elke bijdrageplichtige wordt verleend;

Het deel van de eerste schijf verschuldigd door elke bijdrageplichtige wordt verminderd of verhoogd zodat de betaalde schijven tijdens het eerst gebruiksjahr samenvallen enerzijds met de werkelijke afrekening opgesteld aan het einde van het eerste jaar voor de eerste schijf en, anderzijds met de werkelijke afrekening opgesteld aan het einde van het eerste jaar alsook in verhouding tot het actieve gebruik van Osiris voor de andere schijf; indien het bedrag geïnd door het Gewest voor een van de bijdrageplichtigen het bedrag overschrijdt dat werkelijk door hem verschuldigd was voor het eerste gebruiksjahr en indien dit bedrag het bedrag van de eerste schijf overschrijdt, wordt het teveel geïnde bedrag afgetrokken van de volgende schijven tot uittrekking;

De volgende schijf stemt overeen met 70 % van dat geraamde bedrag en worden door de bijdrageplichtigen betaald naar verhouding van hun daadwerkelijk gebruik van Osiris; deze schijf wordt op het einde van het jaar betaald;

3° voor elk later gebruiksjahr wordt het geraamde bedrag van de bijdrage vastgesteld op basis van de werkelijke afrekening van het vorig jaar; de 2 schijven worden berekend overeenkomstig 2°, tweede tot vierde lid, waarbij elk jaar hetzelfde correctiemechanisme wordt toegepast op de eerste schijf.

§ 4. De bijdrageplichtigen betalen de bijdrage binnen de 30 dagen na ontvangst van de brief waarin het Gewest de bijdrage eist, en op de financiële rekening die in deze brief is vermeld.

HOOFDSTUK 3 : — *De vrijstellingenmatrix*

Art. 4. Implementatie in Osiris

§ 1. In Osiris wordt in matrixvorm de lijst van de bouwplaatsen geïmplementeerd die uit hoofde van hun geringe omvang, zijn vrijgesteld van planning en/of coördinatie en/of vergunning overeenkomstig de artikelen 13, tweede lid, 15, tweede lid, 31, § 1, tweede lid en 33, § 2 van de ordonnantie.

§ 2. De vrijstellingenmatrix vormt bijlage 3 van dit besluit en maakt er integraal deel van uit.

§ 3. De Minister bevoegd voor Openbare werken kan het advies van de Commissie en van de RNBB vragen omtrent de wijzigingen aan de vrijstellingenmatrix die de Minister bevoegd voor Openbare Werken zal voorstellen aan de Regering.

HOOFDSTUK 4 : — *De procedure voor de bouwplaatsen van de uitvoeringsdiensten en de personen die voorkomen op de lijst bedoeld in artikel 4, § 1, 1° van de ordonnantie*

Art. 5. Toepassingsgebied

Dit hoofdstuk is van toepassing op de uitvoeringsdiensten, op de personen die voorkomen op de lijst bedoeld in artikel 4, § 1, 1°, van de ordonnantie, op de beheerders en op de Commissie.

Art. 6. Gebruik van Osiris

§ 1. Behalve in de gevallen van overmacht gebruiken de personen bedoeld in artikel 5 van dit besluit Osiris om de gegevens in te voeren die noodzakelijk zijn voor het vervullen van alle op hen betrekking hebbende formaliteiten die door de ordonnantie worden opgelegd, met uitzondering van het beroep bij de regering bedoeld in de artikelen 80 tot 82 van de ordonnantie.

§ 2. In Osiris worden geïmplementeerd :

1° het vereenvoudigd dossier bedoeld in artikelen 20 en 24 van de ordonnantie;

2° de identiteit van de leidende verzoeker, bedoeld in artikel 19 tot 22 van de ordonnantie, in geval van een gecoördineerde bouwplaats; indien de coördinerende verzoekers geen leidende verzoeker aanstellen, is de appellerende verzoeker ambtshalve de leidende verzoeker;

3° de identiteit van de coördinerende verzoeker bedoeld in artikel 23 van de ordonnantie, in geval van een gemengde gecoördineerde bouwplaats; indien de gecoördineerde verzoekers die niet tot de categorie van de leidende verzoeker behoren geen coördinerende verzoeker aanstellen :

a) de gecoördineerde verzoeker van wie het terrein van de bouwplaats het grootst is ambtshalve de coördinerende verzoeker;

2° lors de la deuxième année d'utilisation, le montant estimé de la redevance est établi sur la base du décompte réel de la première année d'utilisation;

La première tranche versée en début d'année d'utilisation correspond à 30 % de ce montant et est divisée par le nombre de redevables; un mécanisme correcteur lui est appliqué, de sorte que le montant effectivement payé lors de la première année d'utilisation corresponde au coût du service rendu pour chaque redevable;

La part de la première tranche due par chaque redevable est réduite ou augmentée de manière à faire correspondre les tranches payées lors de la première année d'utilisation, d'une part, au décompte réel établi en fin de première année pour la première tranche et, d'autre part, au décompte réel établi en fin de première année ainsi qu'au prorata de l'utilisation active d'Osiris pour l'autre tranche; si le montant perçu par la Région pour l'un des redevables excède le montant réellement dû par celui-ci pour la première année d'utilisation et si ce montant excède celui de la première tranche, le montant perçu en trop est défafqué des tranches suivantes jusqu'à extinction;

La tranche suivante correspond à 70 % de ce montant estimé et sont payées par les redevables au prorata de leur utilisation effective d'Osiris; cette tranche est payée à la fin de l'année;

3° pour chaque année d'utilisation ultérieure, le montant estimé de la redevance est établi sur la base du décompte réel de l'année précédente; les deux tranches sont calculées conformément au 2°, alinéas 2 à 4, le même mécanisme correcteur étant appliqué chaque année à la première tranche.

§ 4. Les redevables payent la redevance dans les 30 jours de la réception de la lettre recommandée par laquelle la Région la réclame, et sur le compte financier indiqué dans cette lettre.

CHAPITRE 3. — *La matrice des dispenses*

Art. 4. Implémentation dans Osiris

§ 1^{er}. Est implémentée dans Osiris sous forme matricielle, la liste des chantiers dispensés, en raison de leur minime importance, de programmation et/ou de coordination et/ou d'autorisation, conformément aux articles 13, alinéa 2, 15, alinéa 2, 31, § 1^{er}, alinéa 2, et 33, § 2, de l'ordonnance.

§ 2. La matrice des dispenses constitue l'annexe 3 du présent arrêté et fait partie intégrante de celui-ci.

§ 3. Le Ministre chargé Travaux publics peut solliciter l'avis de la Commission et du CGRB sur les modifications de la matrice des dispenses que le Ministre des Travaux publics proposera au Gouvernement.

CHAPITRE 4. Procédure — pour les chantiers des services d'exécution et des personnes figurant sur la liste visée à l'article 4, § 1^{er}, 1°, de l'ordonnance

Art. 5. Champ d'application

Le présent chapitre s'applique aux services d'exécution, aux personnes figurant sur la liste visée à l'article 4, § 1^{er}, 1°, de l'ordonnance, aux gestionnaires et à la Commission.

Art. 6. Utilisation d'Osiris

§ 1^{er}. Hormis les cas de force majeure, les personnes visées à l'article 5 utilisent Osiris pour encoder les données nécessaires à l'accomplissement des formalités que leur impose l'ordonnance, à l'exception du recours au gouvernement visé aux articles 80 à 82 de l'ordonnance.

§ 2. Sont implantés dans Osiris :

1° le dossier simplifié visé aux articles 20 et 24 de l'ordonnance;

2° l'identité de l'impétrant-pilote visée aux articles 19 et 22 de l'ordonnance, en cas de chantier coordonné; à défaut pour les impétrants-coordonnés de désigner l'impétrant-pilote, l'impétrant-appelant est, d'office, l'impétrant-pilote;

3° l'identité de l'impétrant-coordinateur visée à l'article 23 de l'ordonnance, en cas de chantier coordonné mixte; à défaut pour les impétrants-coordonnés, ne relevant pas de la catégorie de l'impétrant-pilote, de désigner l'impétrant-coordinateur :

a) l'impétrant-coordonné dont l'emprise du chantier est la plus grande est, d'office, l'impétrant-coordinateur;

b) als de terreinen van de gecoördineerde verzoekers identiek zijn, is degene die als eerste positief heeft gereageerd op het coördinatieattest, van ambtshalve de coördinerende verzoeker;

4° de coördinatiesynthese die wordt bedoeld in artikel 25 van de ordonnantie; indien de coördinerende verzoeker het niet invoert in Osiris, is hij als in gebreke blijvend beschouwd in de zin van artikel 27, 3°, van de ordonnantie;

5° de coördinatiebalans die wordt bedoeld in de artikelen 21 en 26 van de ordonnantie; indien de leidende verzoeker het niet invoert in Osiris, is hij als in gebreke blijvend beschouwd in de zin van artikel 27, 4°, van de ordonnantie;

6° het dossier van uitvoeringsvergunningsaanvraag dat wordt bedoeld in artikel 34, § 1, van de ordonnantie;

7° de verklaring van afsluiting van de bouwplaats die wordt bedoeld in de artikel 66, § 3, van de ordonnantie.

§ 3. Indien de verzoeker niet alle gegevens van zijn dossier van vergunningsaanvraag invoert in Osiris, bedoeld in § 2, 1° tot 6°, wordt dat dossier als onvolledig beschouwd.

§ 4. In de gevallen bedoeld op § 2, 4° of 5°, is de aanstellingsprocedure als niet beginnend beschouwd.

De verzoekers die tot de oorspronkelijke aanstelling hebben deelgenomen, kunnen vanaf dan de procedure voor het aanhangig maken van het Verzoeningscomité starten.

§ 5. Zodra hij er kennis van heeft, voert de leidende verzoeker de identiteit van de coördinerende verzoeker onmiddellijk in Osiris in.

HOOFDSTUK 5 : — De procedure voor de bouwplaatsen van de personen die niet voorkomen op de lijst bedoeld in artikel 4, § 1, 1°, van de ordonnantie

Sectie 1 : Algemeen

Art. 7. Toepassingsgebied

Dit hoofdstuk is van toepassing op de personen die niet voorkomen op de lijst bedoeld in artikel 4, § 1, 1°, van de ordonnantie, op de beheerders en op de Commissie.

De personen die niet voorkomen op de lijst bedoeld in artikel 4, § 1, 1°, van de ordonnantie, wanneer ze bouwplaatsen die de weg aantasten uitvoeren, moeten deze plannen noch programmeren noch op voorhand coördineren met de bouwplaatsen van de personen die op deze lijst staan.

Sectie 2 : Gebruik van Osiris

Art. 8. Toepassingsgebied

Deze sectie is van toepassing op de personen die niet voorkomen op de lijst bedoeld in artikel 4, § 1, 1°, van de ordonnantie en die Osiris wensen te gebruiken.

Art. 9. Gebruik van Osiris

§ 1. Behalve in de gevallen van overmacht en met uitzondering van het beroep bij de regering bedoeld in de artikelen 80 tot 82 van de ordonnantie gebruiken de personen bedoeld in artikel 8 Osiris om de gegevens in te voeren die noodzakelijk zijn voor het vervullen van de formaliteiten die de ordonnantie oplegt.

§ 2. In Osiris wordt het dossier van uitvoeringsvergunningsaanvraag geïmplementeerd, dat wordt bedoeld in artikel 34, § 1, van de ordonnantie.

Indien de persoon bedoeld in artikel 8 niet alle gegevens van zijn dossier van vergunningsaanvraag invoert in Osiris, wordt dat dossier als onvolledig beschouwd.

Sectie 3 : Niet-gebruik van Osiris

Art. 10. Toepassingsgebied

Deze sectie is van toepassing op de personen die niet voorkomen op de lijst bedoeld in artikel 4, § 1, 1°, van de ordonnantie en die Osiris niet wensen te gebruiken.

Art. 11. Formaliteiten en samenstelling van het dossier

§ 1. De personen bedoeld in artikel 10 kunnen :

1° ofwel Osiris raadplegen om kennis te nemen van de documenten en inlichtingen die nodig zijn voor de samenstelling van een dossier van uitvoeringsvergunningsaanvraag van een bouwplaats;

2° ofwel het Permanent Secretariaat van de Commissie schriftelijk of bij voorkeur via e-mail vragen om hen in kennis te stellen van de documenten en inlichtingen die in 1° worden bedoeld.

b) si les emprises des chantiers des impétrants-coordonnés sont identiques, celui d'entre eux qui a le premier donné une réponse positive à l'attestation de coordination est, d'office, l'impétrant-coordonnateur;

4° la synthèse de coordination visée à l'article 25 de l'ordonnance; à défaut de l'encoder dans Osiris, l'impétrant-coordonnateur est réputé défaillant au sens de l'article 27, 3°, de l'ordonnance;

5° le bilan de coordination visé aux articles 21 et 26 de l'ordonnance; à défaut de l'encoder dans Osiris, l'impétrant-pilote est réputé défaillant au sens de l'article 27, 4°, de l'ordonnance;

6° le dossier de demande d'autorisation d'exécution de chantier visé à l'article 34, § 1^{er}, de l'ordonnance;

7° la déclaration de clôture de chantier visée à l'article 66, § 3, de l'ordonnance.

§ 3. À défaut pour l'impétrant d'encoder dans Osiris les données de son dossier de demande d'autorisation, visées au § 2, 1° à 6°, celui-ci est considéré comme incomplet.

§ 4. Dans les cas visés au § 2, 4° ou 5°, la procédure de coordination est réputée ne pas avoir été entamée.

Les impétrants ayant participé à la coordination initiale peuvent dès cet instant activer la procédure de saisine du Comité de Conciliation.

§ 5. Dès qu'il en a connaissance, l'impétrant-pilote encode, sans délai, dans Osiris, l'identité de l'impétrant-coordonnateur.

CHAPITRE 5. — Procédure pour les chantiers des personnes ne figurant pas sur la liste visée à l'article 4, § 1^{er}, 1°, de l'ordonnance

Section 1^{re}. — Généralités

Art. 7. Champ d'application

Le présent chapitre s'applique aux personnes ne figurant pas sur la liste visée à l'article 4, § 1^{er}, 1°, de l'ordonnance, aux gestionnaires et à la Commission.

Les personnes ne figurant pas sur la liste visée à l'article 4, § 1^{er}, 1°, de l'ordonnance, lorsqu'elles exécutent des chantiers empiétant sur la voirie, ne doivent ni les programmer ni les coordonner au préalable avec ceux des personnes qui figurent sur cette liste.

Section 2. — L'utilisation d'Osiris

Art. 8. Champ d'application

La présente section est applicable aux personnes ne figurant pas sur la liste visée à l'article 4, § 1^{er}, 1°, de l'ordonnance et désirant utiliser Osiris.

Art. 9. Utilisation d'Osiris

§ 1^{er}. Hormis les cas de force majeure et à l'exception du recours au gouvernement visé aux articles 80 à 82 de l'ordonnance, les personnes visées à l'article 8 utilisent Osiris pour encoder les données nécessaires à l'accomplissement des formalités que leur impose l'ordonnance.

§ 2. Est implémenté dans Osiris le dossier de demande d'autorisation d'exécution de chantier, visé à l'article 34, § 1^{er}, de l'ordonnance.

A défaut pour une personne visée à l'article 8 d'encoder dans Osiris toutes les données de son dossier de demande d'autorisation, celui-ci est considéré comme incomplet.

Section 3. — La non-utilisation d'Osiris

Art. 10. Champ d'application

La présente section est applicable aux personnes ne figurant pas sur la liste visée à l'article 4, § 1^{er}, 1°, de l'ordonnance et ne désirant pas utiliser Osiris.

Art. 11. Formalités et composition de dossier

§ 1^{er}. Les personnes visées à l'article 10 peuvent :

1° soit consulter Osiris pour prendre connaissance des documents et des renseignements nécessaires à la composition d'un dossier de demande d'autorisation d'exécution de chantier;

2° soit inviter, par écrit ou, de préférence, par courriel, le Secrétariat permanent de la Commission à porter à leur connaissance les documents et les renseignements visés au 1°.

§ 2. Overeenkomstig artikel 35, eerste lid van de ordonnantie en onverminderd het tweede lid ervan, voeren de personen bedoeld in artikel 10 hun uitvoeringsvergunningaanvraag van een bouwplaats in door alle documenten van het dossier, in vijfoud opgemaakt, aan de beheerde over te maken.

Overeenkomstig artikel 34, § 1, eerste lid van de ordonnantie wordt het dossier van uitvoeringsvergunningaanvraag van een bouwplaats als onvolledig beschouwd als het niet de documenten en inlichtingen bevat die in § 1 worden bedoeld.

Zodra het volledig dossier wordt ontvangen, voert de beheerde of de persoon aan wie hij deze opdracht overdraagt het in Osiris in.

§ 3. Voor het vervolg van de vergunningsprocedure :

1° de personen bedoeld in artikel 10 onderhouden schriftelijk contact, bij voorkeur per email met de beheerde en de Commissie;

2° voert de beheerde of de persoon aan wie hij deze opdracht deleert in Osiris de documenten en inlichtingen in die de personen bedoeld in artikel 10 hem meegeeft;

De personen bedoeld in artikel 10 kunnen ofwel de gegevens over hun bouwplaatsen die er in geregistreerd zijn raadplegen op Osiris, ofwel de mededeling ervan verzoeken aan de beheerde of zijn afgevaardigde; de communicatietermijn wordt in elk geval toegevoegd aan de termijnen voorzien in de ordonnantie.

HOOFDSTUK 6 : — Slotbepalingen

Art. 12. Lijst van de openbare wegen

In Osiris worden de gewestelijke wegen geïmplementeerd, alsook de gemeentelijke wegen die worden bedoeld in artikel 33, § 1, tweede lid, van de ordonnantie. De lijst van gemeentewegen bedoeld hierboven bevindt zich in bijlage 2.

Art. 13. Opleidingen en promotie

Het Permanent Secretariaat bedoeld in artikel 7 van de ordonnantie heeft de volgende taken :

1° opleiding in verband met de ordonnantie en de uitvoering ervan;

2° productie van pedagogische en andere hulpmiddelen en ondersteuning in verband met deze materie;

3° activiteiten opstellen en voeren en/of hulpmiddelen creëren die bedoeld zijn om de beheer van de bouwplaatsen te promoten in de zin van de ordonnantie en de systemen gebruikt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 14. Opheffingsbepaling

De artikelen 1 tot 3, 4 tweede lid, en 5 tot 7 en 9 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de coördinatie en de organisatie van de werken op de openbare weg in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden ingetrokken.

Art. 15. Inwerkingtredingen

§ 1. De volgende bepalingen treden in werking op 7 april 2014 :

1° de artikelen 8, 9, 13 tot 15, 17, 18 tot 27, 29 tot 33, § 1^{er}, eerste lid, en § 2, 34 tot 41, 44 tot 52, 58, § 2, § 3, tweede, derde en vierde lid, 75 tot 82, van de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg;

2° artikel 91, § 2 van de ordonnantie voor zover het toelaat alleen de artikelen 2, 3, 6, eerste lid, en 9 in te trekken van de ordonnantie van 5 maart 1998 betreffende de coördinatie en de organisatie van de werken op de openbare weg in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

3° dit besluit.

§ 2. Artikel 33, § 1, tweede en derde lid, van de ordonnantie treedt in werking de dag waarop dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 16. De Minister bevoegd voor Openbare werken en Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 januari 2014.

Voor de Regering :

De Minister-President,
R. VERVOORT

De Minister van Openbare Werken en Vervoer,
Mevr. B. GROUWELS

§ 2. En application de l'article 35, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance et sans préjudice de son alinéa 2, les personnes visées à l'article 10 introduisent leurs demandes d'autorisation d'exécution de chantier en transmettant au gestionnaire, en cinq exemplaires, l'ensemble des documents qui composent leur dossier.

En application de l'article 34, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance, le dossier de demande d'autorisation d'exécution de chantier est considéré comme incomplet s'il ne comporte pas les documents et les renseignements visés au § 1^{er}.

Dès réception du dossier complet, le gestionnaire, ou la personne à qui il délègue cette mission, l'encode dans Osiris.

§ 3. Pour la suite de la procédure :

1° les personnes visées à l'article 10 communiquent par écrit ou, de préférence, par courriel avec le gestionnaire et avec la Commission;

2° le gestionnaire, ou la personne à qui il délègue cette mission, encode dans Osiris les documents et les renseignements que lui transmettent les personnes visées à l'article 10.

Les personnes visées à l'article 10 peuvent soit consulter sur Osiris les données relatives à leurs chantiers qui y sont encodées soit en demander communication au gestionnaire ou à son délégué; le délai de communication s'ajoute en tout cas aux délais prévus par l'ordonnance.

CHAPITRE 6. — Dispositions finales

Art. 12. Liste des voiries

Sont implémentées dans Osiris, les voiries régionales ainsi que les voiries communales visées à l'article 33, § 1^{er}, alinéa 2, de l'ordonnance. La liste des voiries communales visée ci-dessus figure en annexe 2.

Art. 13. Formations et promotion

Le Secrétariat permanent visé à l'article 7 de l'ordonnance, est chargé :

1° de la formation relative à l'ordonnance et à son exécution;

2° de la production d'outils et de supports, pédagogiques ou autres, en lien avec cette matière;

3° d'établir et de mener des activités et/ou de créer des outils destinés à promouvoir la gestion des chantiers au sens de l'ordonnance et des systèmes utilisés en Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 14. Disposition abrogatoire

Les articles 1^{er} à 3, 4 alinéa 2, et 5 à 7, et 9, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la coordination et à l'organisation des chantiers en voie publique en Région de Bruxelles-Capitale sont abrogés.

Art. 15. Entrées en vigueur

§ 1^{er}. Entrent en vigueur le 7 avril 2014 :

1° les articles 8, 9, 13 à 15, 17, 18 à 27, 29 à 33, § 1^{er}, alinéa 1^{er} et § 2 34 à 41, 44 à 52, 58, § 2, § 3, alinéas 2, 3 et 4, 75 à 82, de l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie;

2° l'article 91, § 2, de l'ordonnance, en tant qu'il permet d'abroger les seuls articles 2, 3, 6, alinéa 1^{er}, et 9 de l'ordonnance du 5 mars 1998 relative à la coordination et à l'organisation des chantiers en voie publique en Région de Bruxelles-Capitale;

3° le présent arrêté.

§ 2. L'article 33, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, de l'ordonnance entre en vigueur le jour de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

Art. 16. Le Ministre ayant les Travaux publics dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 janvier 2014.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président
R. VERVOORT

La Ministre des Travaux publics et des Transports,
Mme B. GROUWELS

Bijlage 1**Definities van de soorten wegen geïmplementeerd in de matrix van de vrijstellingen (artikel 4, § 2, 1°)**

Primair wegennet : alle wegen met zeer veel verkeer :

Soort A0 : Autosnelwegen

Ze zorgen voor snelle verbindingen tussen de steden of voor de omlegging van het verkeer dat niet naar het Gewest moet.

Soort A1 : Grootstedelijke wegen

Ze zorgen voor de toegang tot de belangrijke grootstedelijke voorzieningen.

Soort A2 : Hoofdwegen

Ze vormen een aanvulling op het grootstedelijk net om in te staan voor de hoofdbewegingen in de stad.

Interwijkennet

Soort A3 : Interwijkenwegen

Ze vormen de ruggegraat voor de verplaatsingen over korte en middellange afstanden en zorgen voor eenheid in de stad tussen de verschillende wijken. Ze hebben tot doel de naburige wijken onderling te verbinden, in te staan voor de verkeersirrigatie van deze wijken en er het verkeer af te leiden naar de wegen van het gewestnet.

Wijkennet : alle wegen van buurtverkeer met zwak debiet

Soort A4 : verzamelwegen

Het bestaat uit verzamelwegen, die het inkomend verkeer in de wijk oppangen en leiden naar een as van het gewestnet of het interwijkennet en uit plaatselijke straten.

Soort A5 : wijkwegen

De plaatselijke straten die zorgen voor de bediening van de bewoners.

Gezien om als bijlage te worden gevoegd bij het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 30 januari 2014 betreffende de coördinatie van de bouwplaatsen op de openbare weg.

De Minister-President,
R. VERVOORT

De Minister van Openbare werken en Vervoer,
Mevr. B. GROUWELS

Bijlage 2**Lijst van openbare wegen (artikel 12)**

Aarlenstraat
Aarschotstraat
Abdijstraat
Abdissenstraat
Abelenlaan
Albert I-square
Albertlaan
Albertplein
Allardstraat, (Victor -)
Anderlechtsepoort
Anspachlaan
Antwerpsealaan
Antwerpsepoort
Archimedesstraat
Atomiumlaan
Auberlaan
Aumalestraat
Azalealaan
Baecklaan, (Joseph -)
Barastraat
Barthelemylaan
Bastenakenplaats
Beaulieulaan
Beeckmansstraat, (François -)
Belgicalaan
Belliardstraat

Annexe 1^e**Définitions des classes de voirie implémentées dans la matrice des dispenses (article 4, § 2, 1°)**

Réseau primaire des voiries : ensemble des voiries à grand trafic :

Classe A0 : autoroutes

Elles assurent les liaisons routières rapides entre les villes ou le contournement de la Région par le trafic qui ne la concerne pas.

Classe A1 : voiries métropolitaines

Elles assurent l'accès aux grands équipements métropolitains.

Classe A2 : voiries principales

Elles complètent le réseau des voies métropolitaines pour assurer les grands mouvements dans la ville.

Réseau interquartier

Classe A3 : voiries interquartiers

Elles sont le vecteur des déplacements urbains à courte ou moyenne distance, et assurent l'unité de la ville entre les différents quartiers. Elles ont pour fonction de relier entre eux les quartiers voisins, d'assurer l'irrigation de ces quartiers et d'en rabattre la circulation sur les voiries du réseau régional.

Réseau de quartier : ensemble des voiries de trafic de proximité et de faible débit

Classe A4 : collecteurs de quartier

Ils drainent la circulation d'accès dans un quartier et l'amènent sur une autoroute, une voirie métropolitaine, une voirie principale ou une voirie interquartiers.

Classe A5 : voiries de quartier

Les rues locales, qui assurent la desserte des riverains.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 janvier 2014 relatif à la coordination des chantiers en voirie.

Le Ministre-Président,
R. VERVOORT

La Ministre des Travaux publics et du Transport
Mme B. GROUWELS

Annexe 2**Liste des voiries (article 12)**

Abattoir, boulevard de l'
Abbaye, rue de l'
Abbesse, rue des
Aerschot, rue d'
Ailes, rue des
Albert, place
Albert I^{er}, square
Albert, avenue
Albert, avenue du Roi
Allard, rue Victor
Allée-Verte
Ancienne Barrière, place de l'
Anciens Combattants, avenue des
Anderlecht, porte d'
Anspach, boulevard
Anvers, boulevard d'
Anvers, porte d'
Arbre Ballon, avenue de l'
Archimède, rue
Arlon, rue d'
Armateurs, place des
Arts, avenue des
Astronomie, avenue de l'
Atomium, avenue de l'
Auber, avenue
Auderghem, avenue d'

Bergensesteenweg	Aumale, rue d'
Berlaimontlaan	Avant-Port, rue de l'
Bertrandlaan, (Louis -)	Azalées, avenue des
Besmelaan	Baeck, avenue Joseph
Birminghamstraat	Bara, rue
Bischoffsheimlaan	Barthélémy, boulevard
Bizetplein	Bastogne, place de
Blijde Inkomstlaan	Baudouin, avenue Prince
Bockstaellaan, (Emile -)	Baudouin, boulevard
Bolivarlaan, (Simon -)	Beaulieu, avenue de
Bolwerklaan	Beeckmans, rue François
Bonaventurestraat	Belgica, boulevard
Bonneelsstraat	Belliard, rue
Boondaalsesteenweg	Berlaimont, boulevard de
Bordetlaan, (Jules -)	Bertrand, avenue Louis
Bossaertlaan, (Em. -)	Besme, avenue
Bosstraat	Bienfaiteurs, place des
Boudewijnlaan	Bienvenue, rue de la
Brabançonnelaan	Birmingham, rue de
Brabantstraat	Bischoffsheim, boulevard
Bracopslaan	Bizet, place
Brand Whitlocklaan	Bockstael, boulevard Emile
Brellaan	Bois de la Cambre, avenue du
Briandlaan, (Aristide -)	Bois, rue au
Briljantstraat	Bolivar, boulevard S.
Britse Tweedelegerlaan	Bonaventure, rue
Broerenstraat, (Jules -)	Bonneels, rue
Brouwerijstraat	Boondael, chaussée de
Brugmannlaan	Bordet, avenue J.
Brussel - Bergen - Valenciennes (F) (E 19)	Bossaert, avenue E.
Brussel - Boom - Antwerpen	Boulevard, avenue du
Brussel - Gent - Brugge - Oostende (E 40)	Bourdon, rue du
Brussel - Luik - Aachen (D) (E 40)	Bourg, rue Colonel
Brussel - Mechelen - Antwerpen - Breda (N) (N 19)	Brabançonne, avenue de la
Brussel - Namen - Aarlen - Luxembourg (L) (E 411)	Brabant, rue de
Brussel - Zaventem	Bracops, boulevard
Brusselsesteenweg	Brand Whitlock, boulevard
Buyllaan, (Adolphe -)	Brasserie, rue de la
Cambierlaan, (Ernest -)	Brel, avenue J.
Carêmelaan, (Maurice -)	Bremer, place Colonel
Carpentierstraat, (Emile -)	Briand, boulevard Aristide
Carsoellaan, (Jean en Pierre -)	Brillant, rue du
Castrostraat, (Baron de -)	Broeren, rue Jules
Cavellstraat, (Edith -)	Brugmann, avenue
Cesarlaan, (Julius -)	Bruxelles - Boom - Anvers
Charleroisteenweg	Bruxelles - Gand - Bruges - Ostende (E 40)
Chaumontelstraat	Bruxelles - Liège - Aachen (D) (E 40)
Chazallaan	Bruxelles - Malines - Anvers - Breda (N) (E 19)
Churchill, (Rotonde Winston -)	Bruxelles - Mons - Valenciennes (F) (E 19)
Churchilllaan, (Winston -)	Bruxelles - Namur - Arlon - Luxembourg (L) (E 411)
Cicerolaan	Bruxelles - Zaventem
Claessensstraat	Bruxelles, chaussée de
Cliquetplein, (René -)	Buyl, avenue Adolphe
Cockxstraat, (Jules -)	Cambier, avenue Ernest
Cocqplein, (Fernand -)	Canal, digue du
Coghenlaan	Carême, boulevard M.
Coninghamlaan, (Air Marshal -)	Carpentier, rue Emile
Consciencelaan, (Hendrik -)	Carsoel, avenue Jean et Pierre
Courtenslaan, (Frans -)	Casernes, avenue des
Daillylaan	Castro, rue Baron de
Daillyplein	Cavell, rue Edith
De Bonnestraat	Celtes, avenue des
de Broquevillelaan	Centenaire, boulevard du
de Brouckèrelaan, (Louis -)	Cerf, rue du
Debrouxlaan, (H. -)	Cerisiers, avenue des

de Cominesstraat	César, avenue Jules
Decuyperstraat, (Théodore -)	Charbonniers, rue des
Defacqzstraat	Charlemagne, boulevard
Degreeeflaan, (Guillaume -)	Charleroi, chaussée de
De Greefsquare, (J.-B. -)	Charles-Quint, avenue
Dehouxlaan	Charroi, rue du
De Jacht (Kruispunt -)	Chasse, avenue de la
Delacroixstraat, (Léon -)	Chaumontel, rue
Delleurlaan	Chazal, avenue
Demeerstraat, (Charles -)	Chevalerie, avenue de la
Demetskaai, (Ferdinand -)	Churchill, avenue Winston
Demeylaan, (Gust. -)	Churchill, rond-point Winston
De Motlaan, (Emile -)	Cicéron, avenue
Deschanellaan, (Paul -)	Circulaire, avenue
de Selys-Longchamps (Kruispunt -)	Claessens, rue
de Smet de Naeyerlaan	Cliquet, rond-point R.
de Troozsquare	Cocq, place F.
de Tyraslaan	Cockx, rue J.
Diamantlaan	Coghen, avenue
Dieudonné Lefevrestraat	Communautés, avenue des
Dikke Linde Complex	Compétition, rue de la
Dikkebeuklaan	Congo, avenue du
Diksmuidelaan	Coningham, avenue Air Marshal
Dolezlaan	Conscience, avenue Henri
Doverstraat	Constitution, place de la
Doyenstraat, (Nicolas -)	Cortenbergh, avenue de
Drie Bruggenstraat	Couronne, avenue de la
Drie Lindenstraat	Courtens, avenue Frans
Ducpétiauxlaan	Croix de Guerre, avenue des
Dumonplein	Croix du Feu, avenue des
Dumontplein, (Hermann -)	Cygnes, rue des
Dumontlaan, (Albert -)	Dailly, avenue
Dulantlaan, (Henri -)	Dailly, place
Dupuislaan, (Sylvain -)	Dames Blanches, avenue des
Duraylaan, (Emile -)	De Bonne, rue
Eeuwfeestlaan	de Broqueville, avenue
Eiland Sint-Helenastraat	de Brouckère, avenue Louis
Elsensesteenweg	Debroux, avenue H.
Epiceastraat	de Comines, rue
Etterbeeksesteenweg	Decuyper, rue T.
Everestraat	Defacqz, rue
Fauré laan, (Gabriel -)	Degreef, avenue Guillaume
Flageyplein, (Eugène -)	De Greef, square J.B.
Fonsnylaan	Dehoux, avenue
Forte dei Marmisquare	Delacroix, rue Léon
Fraiteurlaan, (Arnaud -)	Délivrance, square de la
Franklinstraat	Delleur, avenue
Frankrijkstraat	Demeer, rue Charles
Frans Gasthuislaan	Demets, quai F.
Fricksquare, (Henri -)	Demey, avenue G.
Friconsquare, (Elsa -)	Démineurs, avenue des
Froissartstraat	De Mot, avenue E.
Galileelaan	Deschanel, avenue Paul
Galliërslaan	de Sélys Longchamps, carrefour
Ganshorenstraat	de Smet de Naeyer, boulevard
Gatti de Gamondstraat	de Trooz, square
Gemeenschappenlaan	de Tyras, avenue
Generaal de Gaullelaan	Deux Gares, rue des
Generaal de Longuevillelaan	Deuxième Armée Britannique, boulevard de la
Generaal Jacqueslaan	Deuxième Régiment de Lanciers, avenue du
Generaal Meiserplein	Deux Tours, rue des
Generaal Wahislaan	Développement, rue du
Gentsesteenweg	Diamant, avenue du
Georginlaan, (Jacques -)	Dieudonné Lefèvre, rue
Gerijstraat	Dixmude, boulevard de

Geuzenplein	Dolez, avenue
Gilisquetlaan, (Charles -)	Douvres, rue de
Ginestestraat	Doyen, rue Nicolas
Globelaan	Drogenbos, chaussée de
Godshuizenlaan	Ducale, rue
Goedefroyalaan, (Pieter -)	Duchesse de Brabant, place de la
Goffinlaan, (Josse -)	Ducpétiaux, avenue
Graindorlaan, (Jules -)	Dumon, place
Grammelaan, (Zénobe -)	Dumont, avenue Albert
Graystraat	Dumont, place Hermann
Grensstraat	Dunant, avenue Henry
Gribaumontlaan, (Louis -)	Dupuis, boulevard Sylvain
Groendreef	Duray, avenue Emile
Groeninckx - De Maylaan, (Maria -)	Echangeur de Forest
Grondwetplein	Ecluse, rue de l'
Grootveldlaan	Eglise, rue de l'
Grote Ringlaan	Eglise Saint-Julien, avenue de l'
Gulden Vlieslaan	Empereur, boulevard de l'
Gutenbergsquare	Entrepôt, rue de l'
Haachtsesteenweg	Epicéas, rue des
Hallepoort	Etang, rue de l'
Hallepoortlaan	Etangs Noirs, place des
Hallestraat	Etoile, rond-point de l'
Havenlaan	Etoile, rue de l'
Heilig Hartlaan	Etterbeek, chaussée d'
Henri Georgeslaan	Evere, rue d'
Henrystraat, (René -)	Exposition, avenue de l'
Herbettelaan, (Maurice -)	Exposition Universelle, avenue de l'
Herental	Fauconnerie, avenue de la
Hertogin van Brabantplaats	Fauré, avenue Gabriel
Hertogsstraat	Flagey, rue Eugène
Hertstraat	Flandre, porte de
Hinnidaellaan	Fonsny, avenue
Hogeschoollaan	Foresterie, avenue de la
Horzelstraat	Forte Dei Marmi, square
Houba-de Strooperlaan	Fraiteur, avenue Arnaud
Houtweg	France, rue de
Houzeaulaan	Franklin, rue
Humaniteitslaan	Frick, square H.
Hunderenveld	Frison, square E.
Hymanslaan, (Paul -)	Froissart, rue
Idaliestraat	Fusée, rue de la
IJzerlaan	Galilée, avenue
Indringingsweg	Gand, chaussée de
Industrielaan	Ganshoren, rue de
Invalidenlaan	Gatti de Gamond, rue
Itterbeekselaan	Gaulle, avenue du Général de
Jachtlaan	Gaulois, avenue des
Jacobsstraat, (Pierre Victor -)	Georgin, avenue Jacques
Jacqmainlaan, (Emile -)	Germoir, rue du
Jamarlaan	Gilisquet, avenue Charles
Jamblinne de Meuxplein (de -)	Gineste, rue
Jan Sobieskilaan	Globe, avenue du
Jansonplein, (Paul -)	Gloires Nationales, avenue des
Jasparlaan, (Henri -)	Goedefroy, avenue Pieter
Jettelaan	Goffin, avenue Josse
Jourdanplein	Graindor, boulevard Jules
Jubelfeestlaan	Gramme, avenue Zénobe
Jupiterlaan	Grandchamp, avenue
Justus Lipsiusstraat	Grande Ceinture, boulevard de la
Karel de Grotelaan	Gray, rue
Karreveldlaan	Gribaumont, avenue Louis
Kazernenlaan	Groeninckx-De May, boulevard Maria
Keizer Karellaan	Gros Tilleul, complexe du
Keizerlaan	Gueux, place des

Keizerin Charlottelaan	Gutenberg, square
Keizerinlaan	Haecht, chaussée de
Keltenlaan	Hal, porte de
Kennedylaan, (John -)	Hal, rue de
Kerkstraat	Henri, avenue Georges
Kerselarenlaan	Henry, rue R.
Klein Eilandstraat	Herbette, boulevard Maurice
Kleine Ring	Hinnisdael, avenue de
Kolonel Bourgstraat	Hôpital Français, avenue de l'
Kolonel Bremerplein	Hospices, avenue des
Koloniale Veteranensquare	Hôtel des monnaies, rue de l'
Kommandant Lothairelaan	Houba-de Strooper, avenue
Kongolaan	Houtweg
Koning Albertlaan	Houzeau, avenue
Koningin Maria-Hendrikalaan	Humanité, boulevard de l'
Koninginnelaan	Hunderenveld
Koninginneplein	Hymans, avenue P.
Koningslaan	Idalie, rue d'
Koningsplein	Ile Sainte-Hélène, rue de l'
Koningsstraat	Impératrice, boulevard de l'
Koninklijk Parklaan	Impératrice Charlotte, avenue
Koolbrandersstraat	Indringingsweg
Kortenberglaan	Industrie, quai de l'
Kraainemselaan	Industriel, boulevard
Kroonlaan	Instruction, rue de l'
Kruidtuinlaan	Invalides, boulevard des
Kunstlaan	Itterbeek, avenue d'
Kwatrechtstraat	Ixelles, chaussée d'
Laarbeeklaan	Jacobs, rue Pierre-Victor
La[00c4][00b1]né square	Jacqmain, boulevard Emile
Lakenlaan	Jacques, boulevard Général
Lambertlaan, (Théo -)	Jamar, boulevard
Lambermontelling	Jamblinne de Meux, place de
Lambermontlaan	Janson, place P.
Landsroemlaan	Jardin Botanique, boulevard du
Lebonlaan, (Gabriel-Emile -)	Jaspar, avenue H.
Leemanslaan	Jette, avenue de
Leeuwoprit	Jourdan, place
Leeuwstraat	Joyeuse Entrée, avenue de la
Lemonnierlaan, (Maurice -)	Jubilé, boulevard du
Lenniksebaan	Jupiter, avenue
Leonardplein	Juste Lipse, rue
Leopold I-straat	Karreveld, avenue du
Leopold II-laan	Kennedy, avenue J.
Leopold II-square	Kraainem, avenue de
Leopold III-laan	La Chasse, carrefour de
Lesbroussartstraat	La Hulpe, chaussée de
Leuvensesteenweg	Laeken, avenue de
Levantstraat	Laerbeek, avenue du
Liedtsplein	Laîné, square
Lindestraat	Lamberton, boulevard
Livingstonelaan	Lamberton, rampe
Lloyd Georgelaan	Lambert, boulevard Théo
Louizalaan	Latérale, avenue
Louizarotonde	Lebon, avenue Gabriel-Emile
Louizatunnel	Leemans, boulevard
Luizenmolenlaan	Lemonnier, boulevard Maurice
Luttrebruglaan	Lennik, route de
Luxemburgstraat	Léonard, place
Ma Campagne (Kruispunt -)	Léopold I, rue
Maalbeekstraat	Léopold II, boulevard
Machtenslaan, (Edmond -)	Léopold II, square
Madouplein	Léopold III, boulevard
Madouxlaan, (Alfred -)	Lesbroussart, rue
Madridlaan	Levant, rue du

Mahatma Gandhilaan	Liaison Cooremansstraat (Pastoor)
Malibranstraat	Liaison R O - boulevard de l'Humanité
Marchantstraat, (Pierre -)	Liaison R O - Erasme
Maria-Louizasquare	Liaison R O - Buda
Mariemontkaai	Liaison V U B (route de)
Marlowsquare, (Georges -)	Liberté, avenue de la
Marlylaan	Liedts, place
Marnixlaan	Limite, rue de la
Masoinlaan, (Ernest -)	Lion, rampe du
Mauricelaan	Lion, rue du
Maxlaan, (Adolphe -)	Livingstone, avenue
Mededingingsstraat	Lloyd George, avenue
Meilaan	Loi, rue de la
Meiselaan	Loisirs, avenue des
Mennekensplaats, (Jef -)	Longueville, avenue Général de
Mercuriuslaan	Lothaire, avenue Commandant
Messidorlaan	Louise, avenue
Mettewielaan, (L. -)	Louise, rond-point
Michielslaan, (Charles -)	Louise, tunnel
Middaglijnstraat	Louvain, chaussée de
Molièrelaan	Luizenmolen, avenue du
Monnoyerkaai, (Léon -)	Luxembourg, rue du
Montanalaan	Ma Campagne, carrefour
Montgomerysquare	Machtens, boulevard Edmond
Montoyerstraat	Madou, place
Mouterijstraat	Madoux, avenue Alfred
Munthofstraat	Madrid, avenue de
Naamsepoort	Maelbeek, rue du
Navezstraat, (François-Joseph -)	Mahatma Gandhi, avenue
Neerstalsesteenweg	Mai, avenue de
Negende Lineliaan	Malibran, rue
Nerviërslaan	Marchant, rue Pierre
Nieuwpoortlaan	Marie-Henriette, avenue Reine
Nijverheidskaai	Marie-Louise, square
Ninoofsepoort	Mariemont, quai de
Ninoofsesteenweg	Marlow, square G.
Notelaarstraat	Marly, avenue du
Onderwijsstraat	Marnix, avenue
Ontmijnerslaan	Masoin, avenue Ernest
Ontwikkelingsstraat	Maurice, avenue
Oorlogskruisenlaan	Max, boulevard Adolphe
Orbanlaan	Meiser, place Général
Oud Afspanningsplein	Mennekens, place J.
Oudergemlaan	Mercure, avenue de
Oudstrijderslaan	Méridien, rue du
Paapsemelaan	Messidor, avenue de
Pachecolaan	Mettewie, boulevard L.
Pacificatiestraat	Meysse, avenue de
Paleizenstraat	Michiels, avenue Charles
Pantheonlaan	Midi, boulevard du
Parklaan	Molière, avenue
Park van Woluwelaan	Monnoyer, quai
Parmentierlaan, (Edmond -)	Mons, chaussée de
Patriottenstraat	Montana, avenue
Paulsenlaan, (Félix -)	Montgomery, square
Paviljoenstraat	Montoyer, rue
Picardstraat	Mont-Saint-Jean, route de
Picardiëstraat	Namur, porte de
Piersstraat	Navez, rue François-Joseph
Pirmezlaan, (Eudore -)	Neerstalle, chaussée de
Pironlaan, (Brigade -)	Nerviens, avenue des
Plaskysquare, (Eugène -)	Neuvième de Ligne, boulevard du
Pleinlaan	Nieuport, boulevard de
Pleisterplaatsstraat	Ninove, chaussée de
Poelaertplein	Ninove, porte de

Poincaré laan	Noyer, rue du
Poplimontlaan	Orban, avenue
Potaardestraat	Pachéco, boulevard
Prins Boudewijnlaan	Pacification, rue de la
Prins de Lignelaan	Paepsem, boulevard
Prins van Luik, (Kruispunt -)	Palais, rue des
Prins van Luiklaan	Panthéon, avenue
Prins van Oranjelaan	Parc de Woluwe, avenue du
Quatre Brasstraat	Parc Royal, avenue du
Queteletplein	Parc, avenue du
Raketstraat	Parmentier, avenue Edmond
Ransbeekstraat	Patrie, place de la
Redersplein	Patriotes, rue des
Regentlaan	Paulsen, boulevard Félix
Regentschapsstraat	Pavillon, rue du
Renaissancelaan	Pêcheries, rue des
Renardlaan, (Marius -)	Petite Ceinture
Reyerslaan, (August -)	Petite Ile, rue de la
Reysquare, (Henri -)	Picard, rue
Ridder Koninglaan	Picardie, rue de
Ridderschapslaan	Piers, rue
Ring van brussel (Anderlecht - Drogenbos)	Pirmez, avenue Eudore
Ringlaan	Piron, avenue Brigade
Rochefortplein	Plaine, boulevard de la
Roetaertstraat	Plasky, square E.
Rogierlaan	Poelaert, place
Romeinsesteenweg	Poincaré boulevard
Rommelaerlaan	Pont de Luttre, avenue du
Roodebeeklaan	Poplimont, avenue
Roodebeeksteenweg	Port, avenue du
Rooseveltlaan, (Franklin -)	Porte de Hal, avenue de la
Ropsy Chaudronstraat	Potaerde, rue
Rousseaulaan, (Victor -)	Prince d'Orange, avenue du
Rupelstraat	Prince de Liège, boulevard
Sainteletteplein	Prince de Liège, carrefour
Saintelettesquare	Prince de Ligne, avenue du
Sasstraat	Progrès, rue du
Scailquinstraat	Quatre Bras, rue des
Scepterstraat	Quatrecht, rue de
Schaarbeeksepoort	Quetelet, place
Schmidtlaan, (L. -)	Ransbeek, rue de
Schoofslaan, (Henri -)	Régence, rue de la
Schumanplein	Régent, boulevard du
Schweitzerplein, (Dokter -)	Reine, avenue de la
Secretinlaan	Reine, place de la
Segherslaan	Relais, rue du
Sergeant Sorensenstraat	Renaissance, avenue de la
Sermonlaan, (Jacques -)	Renard, avenue Marius
Simonisplein, (Eugène -)	Rey, square Henri
Sint-Denijssstraat	Reyers, boulevard A.
Sint-Jansberg, (Steenweg op -)	Ring de Bruxelles (Anderlecht-Drogenbos)
Sint-Jobsteenweg	Robiniers, avenue des
Sint-Joostplein	Rochefort, place de
Sint-Juliaanskirklaan	Roetaert, rue du
Sint-Michiellaan	Rogier, avenue
Sint-Pietersplein	Roi, avenue du
Sippelberglaan	Roi-Chevalier, avenue du
Slachthuislaan	Romaine, chaussée
Slegerslaan, (A.J. -)	Rommelaere, avenue
Solvaylaan, (Alfred -)	Roodebeek, avenue de
Stallestraat	Roodebeek, chaussée de
Stallestraat, (Verlengde -)	Roosevelt, avenue Franklin
Stapelhuisstraat	Ropsy-Chaudron, rue
Stationstraat	Rousseau, avenue Victor
Steenweg op Drogenbos	Royale, place

Stefaniaplein	Royale, rue
Stephensonstraat	Rupel, rue du
Sterrenkundelaan	Sacré-Coeur, avenue du
Sterreplein	Saintelette, place
Sterstraat	Saintelette, square
Stiénonlaan	Saint-Denis, rue
Stokkelse Steenweg	Saint-Job, chaussée de
Stroobantsstraat	Saint-Josse, place
Teichmanbrug	Saint-Michel, boulevard
Tentoonstellingslaan	Saint-Pierre, place
Ter Kamerenboslaan	Sauvagine, avenue de la
Terhulpssteenweg	Scailquin, rue
Tevurenlaan	Sceptre, rue du
Tervuursepoort	Schaerbeek, porte de
Tervuursesteenweg	Schmidt, boulevard Louis
Thirylaan, (Marcel -)	Schoofs, avenue Henri
Tombergplein	Schuman, rond-point
Toulousestraat	Schweitzer, place Docteur
Trierstraat	Secrétin, avenue
Triomflaan	Seghers, avenue
Troonplein	Sermon, avenue J.
Troonstraat	Simonis, place E.
Tunnel Elisabethpark	Sippelberg, avenue
Tunnel Lambertmont	Slegers, avenue A.J.
Tunnel Leopold II	Sobieski, avenue Jean
Tunnel rond de Basiliek (Noord)	Solvay, avenue Alfred
Tunnel rond de Basiliek (Zuid)	Sorensen, rue Sergent
Tunnels van de Grote Ring	Souverain, boulevard du
Tunnels van de Kleine Ring	Souverain, rond-point du
Twee stationsstraat	Stalle prolongée (rue de)
Tweede Lansiers Regimentlaan	Stalle, rue de
Twee Torenstraat	Station, rue de la
Vaartdijk	Stéphanie, place
Vaderlandsplein	Stephenson, rue
Valkerijlaan	Stiénon, avenue
Van Beverlaan	Stockel, chaussée de
Van Cutsemstraat, (Frans -)	Stroobants, rue
Van Haelenlaan, (Guillaume -)	Teichman, pont
Van Kalkenlaan, (Frans -)	Tervuren, avenue de
Van Maerlantstraat	Tervuren, chaussée de
Van Nieuwenhuyselaan	Tervuren, porte de
Van Osslaan	Thiry, avenue Marcel
Van Overbekelaan	Tilleul, rue du
Van Praetbrug	Toison d'Or, avenue de la
Van Praetlaan	Tomberg, place du
Van Volxemlaan	Toulouse, rue de
Vandenhouvestraat, (Laurent -)	Trembles, avenue des
Vandenpeereboomstraat	Trèves, rue de
Vander Bruggenlaan, (Raymond -)	Triomphe, boulevard du
Vanderkindereplaats, (Léon -)	Trois Ponts, rue des
Vanderstichelenstraat	Trois Tilleuls, rue des
Vanderveldelaan, (Emile -)	Trône, place du
Vanderveldesquare, (Emile -)	Trône, rue du
Veeartsenstraat	Tunnel autour de la Basilique (nord)
Veeweyde, (Kruispunt -)	Tunnel autour de la Basilique (sud)
Verbinding Cooremansstraat, (Pastoor -)	Tunnel Lambertmont
Verbinding R O - Buda	Tunnel Léopold II
Verbinding R O - Erasmus	Tunnel Parc Elisabeth
Verbinding R O - Humaniteitslaan	Tunnels de la Grande Ceinture
Verbindingsweg V.U.B.	Tunnels de la Petite Ceinture
Verbiststraat	Université, avenue de l'
Verdiplein	Usines, quai des
Vergotesquare - oost	Val des Seigneurs
Vergotesquare - west	Van Bever, avenue
Verhaegenstraat, (Théodore -)	Van Cutsem, rue

Verkeerswisselaar van Vorst	Van Haelen, boulevard Guillaume
Verlossingssquare	Van Kalken, avenue Frans
Verwelkomingsstraat	Van Maerlant, rue
Victoria Reginalaan	Van Nieuwenhuyse, avenue E.
Vijverstraat	Van Oss, avenue
Vilvoordselaan	Van Overbeke, avenue
Vilvoordsesteenweg	Van Praet, avenue
Visé laan	Van Praet, pont
Visserijstraat	Van Volxem, avenue
Vlaamsepoort	Vandenhove, rue Laurent
Vleugelsstraat	Vandenpeereboom, rue
Vleurgatsesteenweg	Vander Bruggen, avenue Raymond
Volderslaan, (Jean -)	Vanderkindere, place L.
Voorhavenstraat	Vanderstichelen, rue
Vooruitgangstraat	Vandervelde, avenue E.
Vootstraat	Vandervelde, square E.
Vorsterielaan	Veeweyde, carrefour
Vorstlaan	Verbist, rue
Vorstrotonde	Verdi, place
Vrijetijdselaan	Vergote, square - est
Vrijheidslaan	Vergote, square - ouest
Vrijwilligerslaan	Verhaegen, rue Théodore
Vuurkruisenlaan	Vétérans Coloniaux, square des
Wansijnstraat	Vétérinaires, rue des
Waterloolaan	Victoria Regina, avenue
Waterloosesteenweg	Vilvorde, avenue de
Waterwildlaan	Vilvorde, chaussée de
Waversesteenweg	Visé, avenue de
Wegenis voor de Basiliek (Bossaert-Sermon)	Vleurgat, chaussée de
Weldoenersplein	Voirie devant la Basilique (Bossaert - Sermon)
Wereldtentoonstellingslaan	Volders, avenue Jean
Werkhuizenkaai	Volontaires, avenue des
Werrieplein, (Philippe -)	Voot, rue
Wetstraat	Wahis, boulevard Général
Wezembeekselaan	Wansijn, rue de
Wielemansplein	Waterloo, boulevard de
Wielemans-Ceuppenslaan	Waterloo, chaussée de
Wienerlaan, (Léopold -)	Wavre, chaussée de
Wienerplein, (Léopold -)	Werrie, place Ph.
Willebroekkaai	Wezembeek, avenue de
Willemsstraat	Wielemans-Ceuppens, avenue
Witte Acacialaan	Wielemans, place
Witte Vrouwenaan	Wiener, avenue Léopold
Woestelaan, (Charles -)	Wiener, place Léopold
Woluwelaan	Willebroeck, quai de
Wolvendaellaan	Willem, rue
Ysayelaan, (Eugène -)	Woeste, avenue Charles
Zamanlaan	Woluwe, boulevard de la
Zaventemstraat	Wolvendael, avenue
Zelliksesteenweg	Ysaye, avenue Eugène
Zijlaan	Yser, avenue de l'
Zuidlaan	Zaman, avenue
Zwanenstraat	Zaventem, rue de
Zwarte Vijversplein	Zellik, chaussée de

Gezien om als bijlage te worden gevoegd bij het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 30 januari 2014 betreffende de coördinatie van de bouwplaatsen op de openbare weg.

De Minister-Voorzitter,
R. VERVOORT

De Minister van Openbare Werken en Vervoer,
Mevr. B. GROUWELS

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 janvier 2014 relatif à la coordination des chantiers en voirie.

Le Ministre-Président,
R. VERVOORT

La Ministre des Travaux publics et du Transport,
Mme B. GROUWELS

Bijlage 3

De vrijstellingenmatrix (artikel 4, § 3)

Categorie Weg	Oppervlakte van de impact	Maximale duur	Met wijziging van de voorzieningen bestemd voor gecombineerd verkeer	Vrijstellingen voor programmatie, coördinatie, advies van de commissie en toestemming							
				Bijkomende voorwaarden				Dienstes werden			
A5	<= 150m ²	<= 10 werkdagen	N	E	E	E	E	E	E	E	VraagCC
A4	<= 150m ²	<= 10 werkdagen	N	E	E	E	E	E	E	E	VraagCC
A3/A2/A1(buiten de tunnels)	<= 150m ²	<= 10 werkdagen	N	Werkzaamheden exclusief op de zone voepad en parking. Gén impact op het verkeer en de mogelijkheid van doorgang voor voetgangers.	E	E	E	E	E	E	VraagCC
A3/A2/A1 (tunnels)	<= 150m ²	<= 7 werkdagen	Y	Werkzaamheden exclusief op de zone voepad en parking. Gén impact op het verkeer en de mogelijkheid van doorgang voor voetgangers.	E	E	E	E	E	E	VraagCC
A0	<= 150m ²	<= 1 werkdag	N	Werkzaamheden uitgevoerd buiten de vierdeperiode o f tijdens het weekend of de schoolvakanties	E	E	E	E	E	E	VraagCC
A1 (tunnels)	<= 150m ²	<= 1 werkdag	N	Werkzaamheden uitgevoerd in de tunnels	E	E	E	E	E	E	VraagCC

Annexe 3

La matrice des dispenses (article 4, § 3)

Dispenses de programmation, de coordination + cette situation est valable pour tous les chantiers des impétrants des chantiers non-institutionnels qui ne sont pas d'exécution											
Dispense de programmation											
A5 =>150 m ² et <= 1500 m ²	<= 20 jours ouvrables	N			pas de dispense	Δ	Δ	pas de dispense	Δ	Δ	Δ
A4 =>150 m ² et <= 1500 m ²	<= 10 jours ouvrables	N			pas de dispense	Δ	Δ	pas de dispense	Δ	Δ	Δ
A3 =>150 m ² et <= 1500 m ²	> 10 jours ouvrables ≤ 20 jours ouvrables	Y or N			Si impact sur le trafic, travail exécuté hors heures de pointe du flux ou durant le week-end ou durant les vacances scolaires et possibilité de passage pour les piétons.						
A3 =>150 m ² et <= 1500 m ²	≤ 20 jours ouvrables	Y or N			Si impact sur le trafic, travail exécuté hors heures de pointe du flux ou durant le week-end ou durant les vacances scolaires et possibilité de passage pour les piétons	A	A	A	A	A	A
A0 =<= 150m ²	≤ 5 jours ouvrables	N	Travail exécuté sur la bande d'arrêt d'urgence	E							
Demande CCC E											
Demande CCC P1											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC e											
Demande CCC E											
Demande CCC P1											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											
Demande CCC A											